

---

---

# COWBRIDGE,

1875 WOODGALL'S

WITH THE PARISHES AND VILLAGES OF ABERTHIN, COLWINSTONE, FLEMINGSTONE, LLANBLETHIAN, LLANDOUGH, LLANDOW, LLANMIHANGEL, LLANSANNOR, LLANTRITHYD, LLANVITHEN, LLISWORNEY, NASH, PENLLINE, ST. HILARY, ST. MARY CHURCH, STEMBRIDGE, WELSH ST. DONATTS, AND YSTRADOWEN.

---

COWBRIDGE is a parliamentary borough and market town in the parish and hundred of its own name, situated in the pleasant, fertile and well cultivated vale of Glamorgan. It is 172 (by rail 186) miles w. from London, 56 s.w. from Bristol (by rail), 12 w. from Cardiff, 7 e. from Bridgend, and 40 e. from Swansea. It is in the Bridgend and Cowbridge Union and County Court district. The town consists chiefly of one long street, stretching from east to west, containing some well-built houses, a town hall, and convenient market house. It is a contributory borough, with Cardiff and Llantrissant, in returning one member to parliament; and is governed by a mayor and two bailiffs, who are elected by the burgesses—the former office for life, and the latter annually. The magistrates meet in petty sessions at the Police Station every Tuesday, and should any one be locked up for disorderly conduct, they have to appear before the town bailiffs on the morning following. County courts are held in the Town Hall every alternate month with Bridgend. This place is without manufactures; and its trade, which is local and domestic, is chiefly supported by those engaged in agriculture, and by the market and fairs, which are numerous and well attended. The parish church is a handsome edifice, dedicated to St. Mary. The living is a vicarage. The present vicar is the Rev. Thomas Edmondson, M.A. who is also vicar of Llanblethian and Welsh St. Donatts. There are also places of worship for Baptists, Independents, and Calvinistic and Wesleyan Methodists. The only charity is an endowed grammar school, founded by Sir Leoline Jenkins, who was judge of the prerogative court, and secretary of state in the reign of James II., and had been educated at the school. He not only endowed the school, but gave the site of the present building. He founded six masterships, and provided for the admission of certain boys free. The scholarships and fellowships originally attached to the school have been, as in most foundations, thrown open to competition by the royal commission, in granting to English boys educated in the school equal advantages with the Welsh, in competing for the scholarships and fellowships of Jesus College, Oxford. The school is under the able management of the Rev. J. C. F. Morson, M.A. who has an efficient staff of assistant masters; and the school is at present in a

very prosperous condition. There are also a number of private boarding and day schools, also a board school, in the town. The railway from Llantrissant to this town adds much to the prosperity of the place. The market is held on Tuesday; and there are twelve great markets or fairs in the year, namely, first Tuesday in January and February, on the Tuesday before the 25th March, May 4th, June 24th, and September 29th. The first Tuesday in each month is "high market," when cattle, sheep, pigs, &c., are offered for sale. The markets and fairs are well attended, and are chiefly for cattle. The parish of Cowbridge contained in 1861, 1,049 inhabitants, and in 1871, 1,134.

COLWINSTONE is a parish and pleasant village situated about 4 miles from Cowbridge, and contains a church, schools, chapel, &c. Population in 1861, 274, and in 1871, 247.

FLEMINGSTONE is a small parish about 3 miles from Cowbridge, and contains a church. The population in 1861 was 63, and in 1871, 68.

LLANBLETHIAN is a parish and village about 1 mile from Cowbridge. The ruins of the castle stand on an eminence near the village. The parish church is situated near the village on a commanding site; the living is a vicarage. ABERTHIN is a small hamlet in this parish. Population in 1861, 753, and in 1871, 756.

LLANDOUGH is a parish about 2 miles from Cowbridge. The parish church is the only place of worship. The living is a rectory annexed to St. Mary church. There is also a national school. Population in 1861, 119, and in 1871, 112.

LLANDOW is a small parish and village about 4 miles from Cowbridge. The village contains an ancient parish church and a school. Population in 1861, 133, and in 1871, 117.

LLANMIHANGEL, or ST. MICHAEL, is a very small parish about 2 miles from Cowbridge. The parish church is the only place of worship. The living is a rectory. Population in 1861, 29, and in 1871, 33.

LLANSANNOR is a parish about 3 miles from Cowbridge. There is a church and a school here. The living is a rectory, in the patronage of S. Andrews, Esq. Population in 1861, 197, and in 1871, 205.

LLANVITHEN is a small parish and village situated about 5 miles from Cowbridge. Population 28.

LLISWORNEY is a small parish and village about 2

miles from Cowbridge railway station. Robert Charles Nicholl Carne, Esq., is lord of the manor. The places of worship are the parish church and a chapel. There is a day school, which was erected at a cost of £250. Population in 1861, 210, and in 1871, 166.

NASH is a very small parish about half a mile from the village of Llisworney. Population in 1861, 11, and in 1871, 8.

PENLLINE is a parish about two miles from Cowbridge. The remains of Penlline castle are situated here, and bear marks of extreme antiquity. Part of the site is at present occupied by the mansion of John Homfray, Esq., J.P. There is a school and church here. The living is a vicarage in the patronage of the Rev. C. B. Barnewell. Population in 1861, 286, and in 1871, 320.

ST. HILARY is a parish about one mile from Cowbridge. The parish church is situated in the village; the living is a vicarage. Population in 1861, 139, and in 1871, 166.

ST. MARY CHURCH is a parish about two miles from Cowbridge, its post town, and eight from Bridgend. The church is dedicated to St. Mary. The living is a rectory annexed to that of Llandough. Population in 1861, 119, and in 1871, 144.

STEMBRIDGE is a very small parish about 3 miles from Cowbridge. Population in 1861, 10, and in 1871, 7.

WELSH ST. DONATTS is a parish about 3 miles from Cowbridge, and the same from Llantrissant station. Population in 1861, 275, and in 1871, 200.

YSTRADOWEN is a parish and village about 3 miles from Cowbridge. The railway from Cowbridge to Llantrissant station passes through the parish and has a station here. The parish church is a neat Gothic edifice. Population in 1861, 248, and in 1871, 232.

LLANTRITHYD is a parish about 3 miles from Cowbridge and 9 from Cardiff. The place of worship is the parish church; the living is a rectory. Population in 1861, 204, and in 1871, 188.

**Post Office, Cowbridge; THOMAS FELTON,** Postmaster.—Letters arrive from London, Bristol, Cardiff, Swansea, Gloucester, Bridgend, Carmarthen, and all parts of the kingdom, at 7 a.m.; and from the North, Liverpool, Birmingham and Gloucester at 10-20 a.m. Letters are despatched to Gloucester, Birmingham, Liverpool and the North at 4-30 p.m.; and to London and all parts at 6-30 p.m. Sunday delivery at 7 a.m.; office finally closed 10 a.m. Sunday despatch 6-30 p.m. Money Order Office, Savings Bank, and Telegraph Office.

Letters for the parishes of Flemingstone, Llanblethian, Llandough, Llanmihangel, Llansannor, Llantrithyd, Lisworney, Nash, East Aberthaw, West Aberthaw, Eglwsbrewis, Cross roads, Colwinstone, Pendoylan, Aberthin, Prisk, Newton, Trehengile, Llanbethery, Llanacdle, Porthkerry, Fommon, Penmon-Rhose, Penlline, St. Hilary, St. Mary Church, Stembridge, Welsh St. Donatts, and Ystradowen, should be addressed, "Near Cowbridge," their post town.

## Places of Worship and their Ministers.

### CHURCHES OF THE ESTABLISHMENT:—

St. Mary's, Cowbridge: Rev. Thomas Edmondson, M.A. vicar; Revs. Owen B. Price and Daniel Jones, M.A. curates

Flemingstone: Rev. Samuel Jones, rector

Colwinstone: Rev. Edmund Thomas, vicar

Llanblethian: Rev. Thomas Edmondson, M.A. vicar

Llandough: Rev. Stephen Henry Fox Nicholl, rector

Llanmihangel: Rev. Edward Evans, rector

Llansannor: Rev. David N. Llewellyn, rector

Llandow: Rev. William Joseph Edwardes, rector

Llantrithyd: Rev. Trevor Roper Tyler, M.A.

Llisworney: Rev. E. W. Vaughan, B.A. rector: Rev.

C. C. Williams, curate

Penlline: Rev. William Llewellyn, vicar

St. Hilary: Rev. Lewis Morgan, vicar

St. Mary Church: Rev. Stephen Henry Fox Nicholl, rector

Welsh St. Donatts: Rev. Thomas Edmondson, vicar

Ystradowen: Rev. Daniel Jones, rector

### CHAPELS:—

Baptist—Llandow: Ministers various

West End, Cowbridge: Rev. William Thomas

Methodist (Calvinistic)—Cowbridge, Llisworney, Aberthin, Penlline and Colwinstone: Ministers various

(Welsh Wesleyan)—Cowbridge: Rev. Frederick Gwynne

## Public Officers

Mayor of Cowbridge and Constable of Llanblethian:

G. W. Nicholl, Esq., The Ham, Llantwit Major

Town Clerk: John Stockwood, Esq., Cowbridge

Borough Treasurer: John Thomas, Esq., Cowbridge

Town Crier: Owen Roberts, Cowbridge

Cowbridge Young Men's Institution, Town Hall:

Rev. Thos. Edmondson, president; F. Stibbs, sec.

## Magistrates usually attending at Cowbridge.

William Salmon, Esq., Thomas Deere Salmon, Esq.,

F. E. Stacey, Esq. (Llandough Castle), John

Richards Homfray, Esq., John Whitlock Nicholl

Carne, Esq., John Samuel Gibbon, Esq., Rev.

Francis Frederick Edwardes, George Montgomery

Traherne, Esq., Herbert de Burgh Thomas, Esq.,

Rev. Thomas Edmondson, M.A. George Whitlock

Nicholl, Esq., and Major J. S. Ballard

Clerk: John Stockwood, Esq.

## County Court.

Held in the Town Hall every alternate month.

Judge: Thomas Falconer, Esq.

Registrar: Thomas Tamplin Lewis, Esq.

High Bailiff: John Stockwood, Esq.

## Inland Revenue Office, Bear Inn.

Supervisor: William Hodgson, Bridgend

Officer: James Rich, Cowbridge

## Cowbridge Farmers' Club.

Treasurer: Thomas Payne, Esq.

Secretary: G. E. Tutton, Llantrithyd

Miscellaneous Public Buildings,  
Offices, &c.

District Surveyor: Christopher Howe, Cowbridge  
Glamorganshire General Agricultural Society, Cowbridge: Thomas Payne, Esq., treasurer  
Gas Works, Cowbridge (The Cowbridge Gas Light and Coke Co. Limited): J. T. Parsons, secretary; John Jenkins, manager  
Inspector of Nuisances: Watkin Bevan, Newton Nottage, Bridgend  
Market Hall, and Sheep and Pig Markets, Cowbridge: Thomas David, lessee  
Medical Officer for Cowbridge District: Edward Bates, Esq., M.D. Cowbridge  
Police Office, Cowbridge: Henry Chalk, sergeant  
Registrar of Births and Deaths: William H. John, West End  
Registrar of Marriages: William Jenkins, Langan

Relieving Officer for Cowbridge District: William H. John, Cowbridge  
Stamp Office, Cowbridge: Thomas Felton, distributor  
Town Hall: Cowbridge  
School Board, Cowbridge: Thomas Rees, clerk  
School Board, Penlline: E. T. Munden, clerk  
Assistant Overseers: William Lewis, Eagle School, for Cowbridge; John Evans, Llisworney, for Llisworney; David Reynolds, Graig, for Penlline; Jenkin Dunn, Maindy, for Ystradowen

Conveyance by Railway.

*On the Cowbridge and Llantrissant Line.*

Cowbridge Railway Company: Mr. George Howell, general manager  
Stations:—Cowbridge: John L. Thomas, stationmaster. Ystradowen: Chas. Quick, stationmaster

Private Residents.

Ballard Major J. S., Verlands  
Ballard James, Esq., The Verlands  
Bates Edward, Esq., M.D. East end  
Bevan John, Esq., High st.  
Bewley John Parsons, Esq., Llan-sannor court  
Browne Rev. F. H., M.A. Cowbridge  
Bradley Mr. Edward, senr., East end  
Bradley Mr. Edward, junr., East end  
Coulton Mrs. Lydia T., East end  
Davies Mrs., East end  
Davies Mrs., West end  
Davies Mr. Owen M., East end  
de Spear Hugh, Esq., B.A. Cowbridge  
Dyson J. J., Esq., B.A. Cowbridge  
Edmondess The Misses, C. L. & L. M., East end  
Edmondess Rev. Thomas, M.A. & J.P. High street  
Edwardes Danl. Ithiel Esq., East end  
Edwardes Rev. William Joseph, Llandough rectory  
Entwistle Mrs. Hugh, Malbro Grange, Llanblethian  
Evans Rev. Edward, Llanmihangel  
Evans Rev. William, Llisworney  
Gibbon John Samuel, Esq., J.P. Newton House, Llanblethian  
Goddard William John, Esq., High street  
Griffiths John Francis, Esq., City House, Llansannor  
Harman Mrs., High street  
Harry Mrs. Janet, Pant Wilkin  
Homfray John, Esq., J.P. Penlline Castle  
Homfray John Richards, Esq., J.P. Penlline Castle  
Huntley William John Vincent, Esq., Welsh St. Donatt's House  
Jenkins Mr. Evan, Aberthyn  
Jones Rev. Daniel, Rectory, Ystradowen  
Jones Rev. Daniel, M.A. High street  
Jones Rev. Samuel, the Rectory, Flemingstone  
Josephs —, Esq., the Cottage, Llanblethian  
Lewis Miss Mary, East end  
Lewis Mr. Titus, St. Quinton's cottage, Llanblethian  
Llewellyn Rev. Daniel N., Llansannor  
Llewellyn Rev. William, High st.  
Lloyd —, Esq., Greenfield House, Llanblethian

May Mr. Joseph, Cowbridge  
Morgan Mrs., Cowbridge  
Morgan Rev. Lewis, St. Hilary  
Morgan Mrs. Mary, the Limes  
Morson Rev. J. C. F., M.A. Cowbridge  
Munden Mr. Edward T., Penlline  
Nicholl George W., Esq., J.P. Llanblethian  
Nicholl Rev. Stephen Henry Fox, Llandough rectory  
Owens Danl., Esq., Ash hall, Ystradowen  
Payne Thomas, Esq., Bank House  
Perkins Mrs. Mary, High street  
Phillips John W., Esq., High street  
Piper Herr, Cowbridge  
Price Rev. Owen B., Llanblethian  
Quilter George H., Esq., High st.  
Rees Thomas, Esq., East end  
Rhoys Mrs. —, Malbro Grange Llanblethian  
Salmon Thomas Deere, Esq., Penlline court  
Salmon William, Esq., J.P. Penlline court  
Stacey Francis Edmund, Esq., Llandough castle  
Stibbs Mr. Robert, the Limes  
Stockwood John, Esq., High street  
Stockwood John, junr., Esq., High street  
Talbot Theodore Mansel, Esq., J.P. Llandough cottage  
Thomas Miss A., Colwinstone House  
Thomas Rev. Edmund, Colwinstone vicarage  
Thomas Miss Eliza, High street  
Thomas Hugh de Burgh, Esq., J.P. Pwllyrach  
Thomas Mr. John, Eastfield house  
Thomas Mrs. Mary, High street  
Thomas Mrs. Mary Ann, Carcady House  
Thomas Mr. Morgan, East end  
Thomas Mrs. Parry, Taynton House  
Thomas Mr. Robert, Grove cottage, Llandow  
Thomas Mr. William, Hill House, Llanblethian  
Thomas Rev. William, Westgate  
Traherne Mrs. E., the Cross, Llanblethian  
Traherne George M., Esq., J.P. The Cottage, St. Hillary  
Traherne Mrs. John, Manor House, St. Hillary  
Tyler Rev. Trevor Roper, M.A. and J.P. Llantrithyd

Vaughan Rev. Edward W., B.A. Llanblethian  
Verity Miss Cecelia, East end  
Williams Rev. C. C., Nash manor  
Williams Mr. David, Llanblethian  
Williams Mr. Morgan, Edmondess terrace  
Williams William, Esq., Armoury

Agents.

*(See also Insurance Offices and Agents.)*

Arnott Ivor (to Cowbridge Railway Co.), Railway station  
Bradley Edward, (land), East end  
Evans S. D., (for Wheeler and Wilson's Sewing Machines), High street  
Davies Ebenezer, (for the Allan line), High street  
George John, (for ales), East end  
Griffiths Philip, (for W. & A. Gilbey), High street  
Hall, Joseph W., (for Younger and Co.'s ales), East end  
Jenkins Lewis, (for artificial manures), West end  
John Edward, (for the South Wales Sack Hiring Co.), and for agricultural implements and artificial manures), Cowbridge  
Parsons John, (for R. H. Williams' wines and spirits, London), Cowbridge  
Stibbs Wm., (for W. E. Vaughan and Co., dyers), Ivor House, High street  
Thomas John, (land), Cowbridge  
Thomas William, (for artificial manures), Llanblethian

Agricultural Implement  
Makers and Dealers.

Hall, Reynolds & Co., High street: Edward John, agent  
Morgan William, High street and Llisworney  
Precece John, West end  
Sant Wm., (dealer), High street and Ystradowen  
Tilley William, West end

Attorneys.

*See Solicitors.*

**Auctioneer.**

Thomas John, (and valuer), High street—*See advertisement*

**Bakers and Confectioners.**

Howe John, High street  
Lewis William, East end  
Morris Richard, East end  
Stibbs Elizabeth, High street  
Stibbs William, High street  
Thomas Robert, Llanblethian  
Williams Thomas, High street

**Banks.**

London and Provincial Bank Limited, High street—draws on the London and County Bank, London—Geo. H. Quilter, Esq., manager  
National Provincial Bank of England, West end—draws on the Head Office, London—Thomas Payne, Esq., manager  
Post Office Savings' Bank, High street—Thos. Felton, actuary

**Beer Retailers.**

David Elizabeth, Colwinstone  
Gwyn David, St. Mary's church  
Horton Mary, East village  
Howell Edward, Llantrithyd  
Mordecai William, Trehengill  
Morgan David, High street  
Phillips Mary, West end  
Thomas Mary, West end  
Warren Solomon, East end

**Berlin Wool and Fancy Repository.**

Rogers Joseph, High street

**Blacksmiths.**

David Jacob, Ystradowen  
Griffiths John, Cowbridge  
Hopkin John, Llisworney  
Jennings William, Westgate  
Mordecai Daniel, Llansannor  
Preece William, West end  
Tilly William, West end  
Watkins Evan, Colwinstone  
Watts David William, St. Hilary  
William David, St. Mary church

**Booksellers, Stationers, and Newsagents.**

Davis Miss Ann, East end  
Davis Ebenezer, (and printer), High street  
Rogers Joseph, High street

**Boot and Shoe Makers.**

David Thomas, Colwinstone  
David Thomas, High street  
David Thomas, junior, Colwinstone  
Davies Edmund, (dealer), East end  
Edwards John, Aberthin  
Gifford Daniel, Llanblethian  
Giles David, West end  
Hayter William, East end  
Lougher Daniel, Penlline  
Morgan Morgan, Llanblethian  
Mustoe R. H., (dealer), East end  
Reynolds David, Graig, Penlline  
Williams Thomas, East end

**Brewers.**

Howells Samuel, Old Brewery  
Jenkins Lewis, (wine and spirit merchant), Vale of Glamorgan  
Brewery, High street

**Butchers.**

Howe John, High street  
Howell John, Three Boar's Heads  
John T. & Son, Trehengill and Market  
Jones Evan, Llisworney  
Morgan John, Llantrithyd  
Morgan William, Llanblethian  
Thomas Morgan, High street  
Thomas William, Prisk, Welsh St. Donatts  
Thomas William, junior, Welsh St. Donatts  
Williams Robert, Market and Llan-twit Major

**Cabinet Makers and Furniture Dealers.**

James Harriet S., East end  
Williams William, High street

**Chemists and Druggists.**

Felton Thomas, High street  
Llewellyn John, High street  
Thomas John, High street

**Coach Builders.**

Doxsey Thomas E., West end  
Preece John, West end  
Tilley William, West end

**Coach, &c., Proprietors—for Hire.**

Jenkins William & Son, West end  
Morgan Wm., Horse and Groom Inn  
Thomas Thomas, Bear Inn

**Coal Dealers.**

Evans John, East end  
George John, Railway station  
Jenkins Thomas, Railway station

**Drapers and Outfitters.**

Davies Edmund, London House, High street  
Evans Samuel D., High street  
Mustoe R. H., (outfitter), East end  
Rees David, East end  
Thomas David, Cloth hall, High st.  
Williams Wm., Manchester house

**Farmers.**

*See after Miscellaneous.*

**Gardeners & Seedsmen.**

(*See also Seed & Manure Merchants.*)  
Lewis Thomas, High street  
Moore William, East end  
Thomas John, (seedsmen), High st.

**Flannel Manufacturer.**

John Evan, (& all kinds of woollen goods, stocking yarns, &c.), The factory, Llanblethian

**Grocers and Dealers in Sundries.**

Boobyer Henry, Llanblethian  
David Margaret, Llandow  
Evans John, East village  
Evans John D., West end  
Evans Margaret, Penlline  
Frederick Thomas, Llisworney  
Griffiths Philip, High street  
Howe John, High street  
Lewis William, High street  
Matthews Evan, Ystradowen  
Miles Mary Ann, High street  
Morgan Miss Ann, East end

Parsons John, High street  
Pickard Richard, High street  
Potts Mrs. Caroline, East end  
Thomas Catherine, Colwinstone  
Thomas David, Aberthin  
Treharne Mary, Ystradowen  
Williams Edward, East end  
Williams John, Colwinstone

**Inns and Public Houses.**

(*See also Hotels.*)

Ancient Druids : John Thomas, Cowbridge  
Barley Mow : William Thomas, Graig, Penlline  
Bear (posting) : Thomas Thomas, Cowbridge  
Blue Bell : William Williams, Cowbridge  
Bush : Miles Morgan, Cowbridge  
Bush Inn : Mrs. Rebecca Williams, St. Hilary  
Carne Arms : John David, Llisworney  
City Inn : Richard Sweeting, Llansannor  
Commercial : Silas Richards, East end  
Cowbridge Arms : Morgan Thomas, Cowbridge  
Cross Inn : Morgan Joseph, Llanblethian  
Crown : John Thomas, Cowbridge  
Duke of Wellington : (posting), David Thomas, Cowbridge  
Edmondes' Arms : Jane Turberville, Cowbridge  
Farmers' Arms : Evan Jenkins, Aberthin  
Fox and Hounds : David Williams, Penlline  
General Picton : Thomas Morgans, Llanblethian  
Gronow Arms : Edward Mordicai, Ystradowen  
Hare & Hounds : Richard Hughes, Aberthin  
Hare & Hounds : William Jenkins, Colwinstone  
Horse and Groom : Wm. Morgan, Cowbridge  
Masons' Arms : Joseph Braddick, Cowbridge  
Pelican : Thomas Evans, Cowbridge  
Railway : Wm. Jones, Cowbridge  
Royal Oak : David Williams, Cowbridge  
Talbot Arms : David Gwyn, St. Mary Church  
Three Boars' Heads : John Howell, Cowbridge  
Three Horse Shoes : Mrs. Thomas Llewellyn, Welsh St. Donatts  
Westgate : Ilyd David, Cowbridge  
Wheelwright Arms : Rchd. Aubrey, Cowbridge  
White Lion : David Davies, Ystradowen  
White Lion : Thomas Evans, Cowbridge

**Insurance Offices and Agents.**

Accident : Owen M. Davies, East end  
Bristol, Medical & General : Owen M. Davies, East end  
General : Philip Griffiths, High st.  
Life Association of Scotland : Thos. Payne, The Bank, West end  
London and Lancashire : Joseph Rogers, High street  
Norwich and London Accident : Joseph Rogers, High street

Norwich Union: Wm. J. Goddard, High street  
 Provincial: Thomas Payne, Cowbridge  
 Sun: John Parsons, Cowbridge  
 West of England: John Thomas, Cowbridge

**Ironmongers.**

Ballard & Co., (and iron merchants, tin plate workers, plumbers, and dealers in oils, paints, & colours), High st., and at Llantwit major  
 Bird Nathaniel, High street

**Joiners & Builders.**

(See also *Masons and Builders.*)

Davies David, East village  
 Evans John, Llisworney  
 James William A., East end  
 Jenkins John, East end  
 John Thomas, West end  
 Nicholas Thos., (and slate and timber merchant), Cowbridge  
 Price Christopher, Llantrithyd  
 Richards Silas, Commercial hotel  
 Thomas John, Ancient Druid inn  
 Thomas Thomas, Colwinstone  
 Thomas William, Llandow  
 Williams Joseph, Porthkerry

**Lime Burners and Merchants.**

Jones David, Ystradowen  
 Joseph Morgan, Cross Inn, Llanblethian

**Maltsters.**

Howells Samuel, Cowbridge  
 Jenkins Lewis, Vale of Glamorgan brewery, Cowbridge  
 Jenkins Wm. & Son, Cowbridge  
 Thomas William, Llanblethian  
 Williams Thomas, Llansannor

**Masons & Builders.**

Hopkin John, Cowbridge  
 Howell Edward, Llantrithyd  
 Knapton Walter, East end  
 Williams David, Colwinstone  
 Williams Edward, East end  
 Williams John, Colwinstone

**Millers.**

Braddick Henry, Howe mill  
 Eddolls Thomas, Llandough  
 Edmunds William, Llanblethian mill  
 Evans Evan, Gigan mill, St. Mary church  
 Harding William, Town mill  
 Hopkin David, Little mill, Llanvithen  
 Jones John, Llandow  
 Morgan Richard, Warren mill, Welsh St. Donatts

**Milliners & Dress Makers.**

Davies Mrs. Ellen, Church street  
 Harman Miss Susannah, West end  
 Nicholas Miss, East end  
 Potts Miss Julia, East end  
 Tilley Miss Eliza, West end  
 Williams 'The Misses, East end

**Painters & Paperhangers**

Davies William, Church street  
 Hayter William, Edmond's terr.  
 Warren Solomon, East end

**Saddlers.**

Llewellyn Jane, Church street  
 Yorworth William, Cowbridge

**Schools—Private.**

Ball Jane, West end  
 Culverwell Mrs. and The Misses, High street  
 Jenkins & Davies, High street  
 Lewis William, (boarding and day), Eagle school, West end  
 Llewellyn The Misses, East end  
 Morgan Mrs. William, West end  
 Rees Miss M. A., The Limes

**Schools—Public.**

Board School: (vacant), Cowbridge  
 Board School: (vacant), Penline  
 Cowbridge School: Head master, Rev. J. C. F. Morson, M.A.; second master, Rev. F. H. Browne, M.A.; master of modern school, Herr Piper; classical assistant master, J. J. Dyson, Esq., B.A.; master of lower school, Hugh de Spear, Esq., B.A.; mathematics, Rev. D. Jones, M.A.; drawing, Signor Paggi; drill instructor, Sergeant Hill.

**NATIONAL SCHOOLS:—**

Cowbridge: Miss R. James, mistress  
 Llandough: J. W. Sandrey, master  
 Colwinstone: Mrs. A. Davies, mistress

Llansannor: Mr. Batchelor, master  
 Llantrithyd: Geo. Eaton Tutton, master

Llantrithyd: Caroline Tutton, mistress

Llandow: Emily Morgan, mistress  
 Llisworney: Mrs. Dyer, mistress  
 Infant School, (Mrs. Traherne's), Llanblethian: Mrs. E. Jones, mistress

**Seed and Manure Merchants.**

Hall, Reynolds & Co., High street; Edward John, agent

**Jenkins Lewis, West end**

Llewellyn Thomas, East end  
 Morgan William, High street and Llisworney  
 Price William (Tuesdays), High st. and Bridgend  
 Sant William, High street and Ystradowen

**Solicitors.**

Goddard Wm. John (and commissioner in common law courts), High street  
 Rees Thomas, (and clerk to Cowbridge school board, liberal registration agent, and commissioner for affidavits in all the common law courts), Cowbridge  
 Stockwood John (and town clerk, and clerk to the magistrates for the divisions of Cowbridge and Pontypridd; clerk to the Cowbridge district highway board: high bailiff of county court for Cowbridge and Bridgend; clerk to the commissioners of taxes; secretary to the Cowbridge railway company; commissioner in chancery and common law courts, and perpetual commissioner), High street

**Surgeons.**

Bates Edward, M.D. East end  
 Edwards Daniel Ithiel, East end  
 Phillips J. W., High street

**Tailors.**

Evans J. D., West end  
 Evans Samuel D., (and draper), High street  
 Reynolds Thomas, High street  
 Richards William, Llisworney  
 Thomas Miles, Llansannor  
 Williams Thomas, East end

**Toy Dealers.**

Davies Ebenezer, High street  
 Rogers Joseph, High street

**Watchmakers.**

Johnson Henry, Cowbridge  
 Kuner Isidor, West end

**Wheelwrights.**

Aubrey Richard, East end  
 Preece John, Cowbridge  
 Samuel John, Ystradowen  
 Tilley William, West end

**Wool Merchants.**

Hall Joseph W., East end  
 Hall, Reynolds & Co., High street.; E. John, agent  
 Price William (Tuesday), High st. and Bridgend

**Miscellaneous.**

Ball Jeremiah, accountant, West end  
 David Richard, basket maker, Penline  
 David Robert, hairdresser, High st.  
 Davies Edward, currier, High st.  
 Davies Thomas, householder, East end  
 Davis David, bookbinder, East end  
 Edwards David, traveller, Cowbridge  
 Edwards Wm., tinman, East end  
 Evans Edward, householder, East end  
 Evans Edward, thatcher, Llantrithyd  
 Fitzgerald Patrick, earthenware dealer, East end  
 Gibby Daniel, hay dealer, East end  
 Gildford James, market gardener, St. Mary church  
 Griffiths Peter, railway guard, East end  
 Henley —, tea dealer, East end  
 Jenkins John, manager, gas works  
 Lewis Thomas, gardener, Llantrithyd  
 Lewis Thomas, earthenware dealer, High street  
 Lewis William, tiler and plasterer, East end  
 Morgan Benjamin, cowkeeper, Colwinstone  
 Morgan William, horse clipper, West end  
 Price Llewellyn, timber merchant, Llantrithyd  
 Price Morgan, weaver, Penline  
 Roberts Owen, nail maker, East end  
 Shields John, hawker, East end  
 Thomas Thomas, haulier, West end  
 Whapham Thomas, veterinary surgeon, The Poplars  
 William David, bailiff, Penline

**Farmers.**

**IN COLWINSTONE PARISH.**

Arthur Mrs. Catherine, Colwinstone  
 Bowen Thomas, Colwinstone  
 Hopkins Thomas, Claypit  
 Hopkins William, Parka

*Farmers, continued.*

Gibbon Mrs. Mary, Village  
 Lewis C. & Sons, Village  
 Lewis Edward, Goose park  
 Lewis Robert, Tydraw  
 Preece Thomas, jun., Hilton  
 Richard Richard, Hewlvain  
 Thomas Daniel, Colwinstone  
 Thomas Daniel, jun., Colwinstone  
 Thomas Mrs. Janet, Tynaen  
 Thomas Thomas, Brocastle farm  
 Thomas William, New house  
 Thomas Windsor, Twmpath house  
 Williams John, By Chapel  
 Williams John, Corner house  
 Williams John, near the Church  
 Williams Thomas, Newland house

## IN COWBRIDGE PARISH.

Edwards David, Eastgate  
 Evans David, Eastgate  
 Rees Evan, Cowbridge  
 Thomas Thomas, Bear Inn

## IN FLEMINGSTONE PARISH.

Jenkins David, Flemingstone court  
 Spencer David, Gregory farm  
 Spickett John, Broadway  
 Thomas David, White farm  
 Williams Edwards, Flemingstone  
 Williams Evan, Flemingstone  
 Williams William, Flemingstone

## IN LLANBLETHIAN PARISH.

Butler Mrs. John, Great house  
 David John, Maindy  
 Edmund William, Llanblethian  
 Edwards Bennett, Llanblethian  
 Evans David, Tyn y Caia  
 Hopkin David, near Cross Inn  
 Hopkin Evan, Llanbleithan  
 Howe Joseph, Newtown farm  
 Jenkin Thomas, Llanblethian  
 Jenkins Thomas, Mount pleasant  
 John David, Maindy, Ganol  
 John John, Aberthin  
 John Thomas, Trehenghyll  
 Jones Henry, Folly  
 Jones John, Llanblethian  
 Jones William, Broadway  
 Lane Robert, Aberthin  
 Morgan John, Llanblethian  
 Owen Daniel, Ash hall  
 Parker Thomas, Aberthin  
 Rees Morgan, Newtown farm  
 Richard John, Llanblethian  
 Richard Thomas, Llanblethian  
 Roberts Edward, Llanguan Iffaf  
 Thomas John, Eastfield house  
 Thomas Morgan, Pencyrn  
 Thomas Robert, Llanblethian  
 Thomas William, Hill house  
 Williams Morgan, Penylan

## IN LLANDOUGH PARISH.

Gwyn Mrs. John, Llandough  
 Morris Thomas, Llandough  
 Thomas David, Llandough  
 Usher Edwin, Llandough  
 Evans David, Green

## IN LLANDOW PARISH.

Hopkins Hopkin, Tyn y cae  
 Hopkins John, Ty maen  
 Jones John, The mill  
 Richard William, Ty fry  
 Thomas David, Sutton  
 Thomas Evan, Court Newydd  
 Thomas Robert, Grove farm  
 Thomas William, Mill land

## IN LLANNIHWANGEL PARISH.

Jenkins Wm., Llanmihangel place  
 Lewis Morgan, Moorshead  
 Thomas Thomas, Sigginstone

## IN LLANSANNOR PARISH.

Bewley John P., Llansannor court  
 Collier Joh., Newton, Llansannor  
 John Morgan, Argoed Isaf  
 Jones Mrs. Margaret, Garwr farm  
 Lewis John & Mattw., Brigam farm  
 Morgans Mrs. Elizth., Pant y Llwydd  
 Morgan Evan, Fronwen  
 Rees Mrs. Catherine, Argoed Ganol  
 Rees Thomas, City farm  
 Sweeting Richard, Llansannor  
 Thomas George, Pantyslod  
 Williams Thomas, City cottage  
 Wilkins John, Isycoed

## IN LLANTRITHYD PARISH.

David Lewis, Dreabrey  
 Eagleton William, Llantrithyd  
 Jenkins Edward, Pentre farm  
 John John, Pantymyrick  
 Lewis Edward, Part of Cross  
 Morgan John, Part of Cross  
 Morgan Thomas, Llantrithyd  
 Thomas Brothers, Tydraw  
 Williams John, Glebe farm  
 Williams William, Horseland

## IN LLANVITHEM PARISH.

Griffiths David, Caenmain  
 Hopkin David, Little mill  
 Lloughor William, Llamithyn

## IN LLISWORNEY PARISH.

Arnolt Thomas, The Village  
 Benyon George, The Village  
 David John, The Village  
 Dunn William, The Village  
 Hopkin Charles, The Village  
 Hopkin Hopkin, Great house  
 James John, The Village  
 Jenkin William, Llisworney  
 John David, The Moat  
 Llewellyn William, Llisworney  
 Morgan Thomas, Llisworney  
 Thomas Jenkin, Penyrheol  
 Thomas John, The Village  
 Williams Evan, Llisworney

## IN NASH PARISH.

Board James, Chapel cottage

## IN PENLLINE PARISH.

David Mannoah, Kintha Chwith  
 Hayball Richard, Penlline  
 Hopkin Thomas, Penlline  
 Jenkin David, Ty Fry  
 John Mary, Penlline  
 Jones Evan, Penlline  
 Jones Henry, Pentremeyrick  
 Munden E. T., Penlline

Rees David, Ham farm  
 Rees Noah, Penlline  
 Richards John, Penlline  
 Thomas David, Court farm  
 Thomas Evan, Llwynhelig  
 Thomas John, Great house  
 Williams Watkin, Red farm

## IN SAINT HILARY PARISH

Braddick Henry, St. Hilary  
 Evans Evan, St. Hilary  
 Howells Abraham, St. Hilary  
 Howell Daniel, jun., St. Hilary  
 Jones The Misses, Old Beaupre  
 Thomas Thomas, Village  
 Traherne George Montgomery, The  
 Cottage  
 Thomas Morgan, Wilton  
 Williams John, St. Hilary

## IN SAINT MARY CHURCH PARISH.

Evans Evan, Gigonan  
 Gwyn David, Herberts  
 Gwyn William, Penrheol farm  
 Howe Robert, Broad and other land  
 Jones John, Fishweir farm  
 Spencer Brothers, St. Mary church

## IN STEMBRIDGE PARISH.

Davies Mrs. Catherine, Stembridge

## IN WELSH SAINT DONATTS.

Ball George, Cefn Llys  
 Edward John, Tyr Mynydd  
 Huntley Wm., Welsh St. Donatts  
 Hugh William, Panty Lladron  
 James Thomas, Cartre Glas farm  
 Jarvis Thomas, Welsh St. Donatts  
 John Edward, Poolydarran  
 John William, Poolydarran  
 John Llewellyn, Penyfordd  
 Jones William, Maesward  
 Morgan Enoch, Bwlch Gwyn  
 Morgan Evan, Prisk  
 Morgan Richard, Warren, M.  
 Rees Thomas, Wernfawr  
 Thomas Noah, Wernfawr  
 Thomas William, senr., Prisk  
 Thomas William, Brynydda fad  
 Thomas Wm., jun., Ty Isaf farm  
 Williams John, Caerady house  
 Williams David, Llynddu

## IN YSTRADOWEN PARISH.

David Jacob, Ystradowen  
 Davies David, Ystradowen  
 Davies David O., Ystradowen  
 Done Jenkin, Maindy  
 Harry Howell, Crofta  
 Hopkin William, Brynthavod  
 John William, Treringyll  
 Matthew William, Tymawr  
 Morgan Enoch, Bwlchgwyn  
 Morgan Evan, Prisk  
 Owen Daniel, Ash hall  
 Owen David, New Forrest house  
 Sant Thomas, Greenfield  
 Thomas Noah, Wern fawr  
 William John, Carcady  
 Williams David, Forest fawr  
 Williams John, Tranches  
 Williams Morgan, East village,  
 Cowbridge  
 William Miles, Caia  
 Williams Thomas, Llwynmadog